Fonds de la recherche en santé du Québec

RAPPORT ANNUEL 2004-2005

40 ANS

1964•2004

DE LEADERSHIP ET D'EXCELLENCE

Québec

TABLE DES MATIÈRES

Le FRSQ en bref 4

Faits saillants 6

Bourses et subventions : statistiques 18

États financiers 24

- Rapport de la direction 24
- Rapport du vérificateur 24
- Revenus et dépenses de l'exercice 25
- Excédent de l'exercice 25
- Bilan 26
- Notes complémentaires 27

Comités d'évaluation du FRSQ 2004-2005

Dans ce document, le genre masculin est utilisé dans le seul but d'alléger le texte.

106-00813/

LETTRE AU MINISTRE

Alain Beaudet, M.D., Ph. D.

Montréal, juin 2005
Monsieur Claude Béchard
Ministre du Développement économique, de l'Innovation et de l'Exportation
710, place d'Youville, 6e étage, Québec (Québec) G1R 4Y4

Monsieur le Ministre,

Au nom du conseil d'administration, j'ai l'honneur de vous transmettre le rapport annuel du Fonds de la recherche en santé du Québec (FRSQ) pour l'exercice financier se terminant le 31 mars 2005.

Ce rapport annuel fait état des principales réalisations de l'année 2004-2005. Au cours de cette année, le FRSQ a continué de soutenir, en priorité, la relève et le démarrage en carrière des jeunes chercheurs en santé. C'est de cette relève que dépend l'avenir de la recherche, du développement et de l'innovation dans le Québec de demain.

Je vous prie d'agréer, monsieur le Ministre, l'expression de ma très haute considération.

Le président-directeur général,

Alain Beaudet, M.D., Ph. D.

LE FRSQ

40 ANS

1964-2004

DE LEADERSHIP ET D'EXCELLENCE

1964

Création, par décret ministériel, du Conseil de recherches médicales pour soutenir la formation et l'établissement de jeunes chercheurs.

1974

Le Conseil de recherches médicales devient le Conseil de la recherche en santé du Québec, marquant ainsi l'importance d'étendre sa mission de recherche à l'ensemble des sciences de la santé.

Création du programme de chercheurs-boursiers.

1981

Lancement du programme des centres et instituts de recherche pour aider à structurer un environnement de recherche de pointe.

Le Conseil de la recherche en santé du Québec devient le Fonds de la recherche en santé du Québec.

1990

Création des premiers réseaux thématiques transuniversitaires.

2001

Le mandat du FRSQ s'élargit à l'ensemble de la recherche en santé, allant du génome aux aspects sociaux de la santé.

un événement marquant

Le 3 décembre 2004, le FRSQ a souligné son 40e anniversaire à l'occasion d'un vin d'honneur au Musée d'art contemporain de Montréal, en présence du ministre du Développement économique et régional et de la Recherche, Michel Audet[1], et d'une centaine d'invités. M. Audet a rappelé l'importance de la recherche dans une société du savoir et le rôle structurant qu'a joué à cet égard le FRSQ au fil des ans.

Outre le discours de M. Audet et celui d'Alain Beaudet, pdg du FRSQ, la soirée a été ponctuée d'allocutions de Jacques Genest, président-fondateur du FRSQ (alors Conseil de recherches médicales), de Réjean Hébert, doyen de la Faculté de médecine de l'Université de Sherbrooke, et de Lisa Joan McKerracher, professeure (universités de Montréal et McGill), cofondatrice et directrice scientifique de BioAxone Thérapeutique Inc.

Chacune de ces interventions témoignait de l'importante fonction qu'a remplie et que continue de remplir le FRSQ dans l'économie du savoir et dans le développement soutenu de la recherche en santé au Québec. Alain Beaudet a rappelé les principales réalisations du FRSQ au fil des ans et présenté les grands défis à venir. Le discours de Jacques Genest donnait une perspective historique de ce développement, alors que celui de Réjean Hébert faisait ressortir les innovations développées par le FRSQ et le pari qu'a pris celui-ci de soutenir des secteurs en émergence. Lisa Joan McKerracher a, pour sa part, illustré le rôle que le FRSQ a joué dans sa carrière et dans le démarrage de son entreprise de biotechnologie, qui embauche aujourd'hui 35 personnes.

COLLOQUE 40E ANNIVERSAIRE DU FRSQ

À l'occasion de son 40e anniversaire, le FRSQ a organisé le 30 mars 2005, à Montréal, un colloque intitulé *Mariage entre la recherche universitaire et industrielle : un partenariat à part égale?* Ce colloque s'est déroulé dans le cadre du 4e Congrès de l'industrie des sciences de la vie Biomedex, organisé par BIOQuébec et l'Association de l'industrie des technologies de la santé (AITS). Les conférenciers étaient Heather Munroe-Blum, rectrice de l'Université McGill, Philippe Walker, vice-président, recherche, AstraZeneca R&D Montréal, Philippe Crine, directeur scientifique, Enobia Pharma, et Erik Kuja, alliances stratégiques, Pfizer Global Research and Development. Le colloque était animé par Marielle Gascon-Barré, vice-présidente et directrice scientifique du FRSQ.

[1] Monsieur Audet est maintenant ministre des Finances et le ministère du Développement économique et régional et de la Recherche (MDERR) s'appelle désormais le ministère du Développement économique, de l'Innovation et de l'Exportation (MDEIE), dont le ministre titulaire est M. Claude Béchard.

LE FRSQ en bref

MISSION

Le Fonds de la recherche en santé du Québec (FRSQ) planifie, développe et anime les activités du milieu de la recherche multidisciplinaire en santé, y compris la recherche fondamentale, clinique et épidémiologique, la recherche en santé publique et la recherche sur les services de santé. Son but est de maximiser les retombées de la recherche sur la santé des citoyens et sur le développement économique du Québec.

Pour ce faire, le FRSQ encourage et aide financièrement l'ensemble de la recherche dans le domaine de la santé, la diffusion des connaissances et la formation de chercheurs, et il établit des partenariats avec les organismes publics et privés concernés.

ORGANIGRAMME

En 2004-2005, le FRSQ comptait 31 personnes équivalent temps plein.

Comités permanents
Comité exécutif
Comité des finances

Attachée à la haute direction
Nancy Vachon

Secrétaire de direction
Poste vacant

Communications
Michelle Dubuc, M. Sc.
Luc Quintal

Conseil d'administration (13 membres)

Haute direction

Président-directeur général
Alain Beaudet, M.D., Ph. D.

Comité central d'éthique du MSSS (géré par le FRSQ)
Daniel Bichet, M.D., président

Conseiller à la planification et aux affaires politiques
Camille Limoges, Ph. D.

Comités
Éthique
Étudiants
Recherche clinique

Direction des affaires administratives (ressources humaines, financières, informationnelles et matérielles)

Secrétaire
Irène Montpetit

Directeur général adjoint
Claude Brouillette, CGA

Informatique
Bernard Archambault
Diane Bouthillier
Francis Carle
Christina Daniil

Finances
Lucie Comtois
Claire Lachance
Isabelle Picard

Coordonnatrice des services administratifs
Marie-Josée Blais, M. Sc.

Accueil Réception
Pierrette Mathieu
Poste vacant

Documentation Reprographie
Robert Viens

Direction des affaires scientifiques (programmes, partenariats, études et analyses)

Directrice des programmes
Ginette Piché

Responsables des programmes
Lyse Bourbonnais
Lyse Cerino
Christiane Jeannotte
Sylvie Lachapelle
Pierrette Morvan

Vice-présidente et directrice scientifique
Marielle Gascon-Barré, Ph. D.

Assemblée des conseillers scientifiques
James Brophy, M.D., Ph. D.
René Cardinal, Ph. D.
Pedro d'Orléans-Juste, Ph. D.
Pierrette Gaudreau, Ph. D.
Me Michel Giroux, Ph. D.
Claude Lazure, Ph. D.
Jean Toupin, Ph. D.

Conseillère en éthique
Johane de Champlain, L.L. M.

Études et analyses
Josée Charest, M. Sc., M.B.A.
Julie Gaudreau, M. Sc.
Pascale Valois, M. Sc.
Nancy Ronco

Secrétaire
Diane Fahrat

LE CONSEIL D'ADMINISTRATION

1. **Alain Beaudet**, M.D., Ph. D.
Président-directeur général
FRSQ
Président du conseil

2. **Michèle S. Jean**, M. A., M. Éd.
Conseillère en développement de programmes
Faculté des études supérieures
Université de Montréal
Vice-présidente du conseil

3. **Réjean Tessier**, Ph. D.
Codirecteur
École de psychologie
Université Laval
Secrétaire du conseil

4. **Pierre Chartrand**, Ph. D.
Directeur général exécutif
Institut de recherche en immunovirologie et en cancérologie (IRIC)

5. **Cheri L. Deal**, M.D., Ph. D.
Professeure agrégée
Département de pédiatrie
Université de Montréal
Département d'endocrinologie
Hôpital Sainte-Justine

6. **Jean-Denis Dubois**, M. Sc.
Vice-président
Développement stratégique
Biogentis

7. **Daniel Gaudet**, M.D., Ph. D.
Professeur agrégé
Faculté de médecine
Université de Montréal
Complexe hospitalier de la Sagamie

8. **Lucie Germain**, Ph. D.
Coordonnatrice scientifique
Laboratoire d'organogenèse expérimentale
CHA universitaire de Québec
Hôpital Saint-Sacrement

9. **Jacques Hendlisz**
Directeur général
Hôpital Douglas

10. **Louise Pilote**, M.D., Ph. D.
Professeure associée
Centre de recherche clinique en épidémiologie
Université McGill

11. **Marie-France Raynault**, M.D., M. Sc.
Directrice
Observatoire montréalais des inégalités sociales et de la santé
Direction de la santé publique de Montréal-Centre

12. **Lise R. Talbot**, Ph. D.
Directrice
Département des sciences infirmières
Vice-doyenne aux sciences infirmières
Université de Sherbrooke

13. **Michel L. Tremblay**, Ph. D.
Professeur titulaire
Département de biochimie
Département d'oncologie
Université McGill

14. **Raymund Wellinger**, Ph. D.
Professeur titulaire
Faculté de médecine
Université de Sherbrooke

15. **Jacques Babin**
Sous-ministre adjoint
Direction générale de la politique scientifique
Ministère du Développement économique, de l'Innovation et de l'Exportation
Observateur

16. **Claude Dussault**
Directeur
Évaluation, recherche et innovation
Ministère de la Santé et des Services sociaux
Observateur

17. **Hélène P. Tremblay**, Ph. D.
Présidente
Conseil de la science et de la technologie
Observatrice

18. **Annie Rochette**, Ph. D.
Université McGill
Observatrice étudiante

FAITS saillants

la relève

BOURSES DE FORMATION : DES TAUX DE SUCCÈS MAINTENUS

Malgré les restrictions budgétaires dont le FRSQ a fait l'objet en 2003-2004, le taux de succès des bourses de formation en 2004-2005 est resté comparable, quoique légèrement inférieur, à celui de l'année précédente (30 % par comparaison à 35 %). Ce taux demeure toutefois similaire à celui d'autres organismes subventionnaires provinciaux en santé tels que la Michael Smith Foundation, en Colombie-britannique, et la Alberta Heritage Foundation for Medical Research.

PRIX ANNUELS D'EXCELLENCE

Le FRSQ remet chaque année des prix d'excellence pour les meilleures présentations faites par des stagiaires dans les centres de recherche soutenus par le FRSQ.

Ces prix, d'une valeur de 1 000 $ chacun, ont le double objectif d'encourager la relève et de promouvoir la communication scientifique. Ils s'adressent aux étudiants diplômés, postdoctoraux ou résidents à temps plein en recherche *(fellows)* dont la présentation s'est déroulée dans le cadre d'un symposium/colloque de type « journée des étudiants», organisé par les centres de recherche.

Isabelle Thiffault reçoit son prix, entourée de Pierrette Gaudreau, conseillère scientifique au FRSQ, et de Pavel Hamet, directeur du Centre de recherche du CHUM

Nom
Auger, Andréanne
Carra, Serena
Beauchemin, Hugues
Bélanger, Sara et Chassé, Véronique
Legault, Alain
Bélanger, Valérie
Bouchard, Luigi
Brouillette, Judith
Lemieux, Caroline
Roy, Sébastien
Caissie, René
Caron, Étienne
Mathai, Jaigi
Rochette, Annie
Sirinyan, Mirna
Thiffault, Isabelle
Tousignant-Laflamme, Yannick
Wann, Pasto Boubacar

Prix d'excellence remis par le FRSQ en 2004-2005

Projet de recherche	Affiliation
Conservation structurale et fonctionnelle du complexe acétyltransférase NuA4 de la levure à l'humain	Centre de recherche du CHUQ – Hôtel-Dieu
HspB8 : plus qu'un petit chaperon	
Analyse fonctionnelle in vivo du promoteur de la A-gamma-globuline dans la commutation de l'hémoglobine	Institut de recherches cliniques de Montréal (IRCM)
Interaction entre les facteurs psychosociaux et les déficits cognitifs chez les aînés atteints d'une déficience cognitive mineure	Centre de recherche de l'Institut universitaire de gériatrie de Montréal
Le point de vue des aidantes familiales sur leur rôle de représentante de leur parent atteint de démence et vivant en centre de soins prolongés	
L'horloge interne règle-t-elle les présénilines chez les mammifères ?	Centre de recherche de l'Hôpital Douglas
Identification d'un gène affectant les comportements alimentaires et le gain de masse grasse	Centre de recherche de l'Hôpital Laval
Rôle de l'androgène dans les différences de sexe et de souche observées lors de la repolarisation cardiaque chez la souris adulte	
Activités proinflammatoires des angiopoïétines	Centre de recherche de l'Institut de cardiologie de Montréal
Prédiction de la réponse au volume par l'analyse des courbes obtenues avec un cathéter de Swan-Ganz chez des patients de chirurgie cardiaque ventilés mécaniquement	
Mise au point par génie tissulaire d'une peau reconstruite qui stimule le processus de régénération nerveuse	CHA universitaire de Québec
Du protéome à l'immunopeptidome : le modèle SIMP/STT3B	Centre de recherche Guy-Bernier
La protéine BIK à un seul domaine BH3 est nécessaire à la libération de Ca2+ induite par la p53 à partir du réticulum endoplasmique, à la fission mitochondriale, au transfert du cytochrome C au cytosol, à l'apoptose	Centre de recherche du Centre universitaire de santé McGill (CUSM)
Processus d'adaptation, participation sociale et symptômes dépressifs suivant un accident vasculaire cérébral	Centre interdisciplinaire de recherche en réadaptation et intégration sociale (CIRRIS) et Centre de recherche interdisciplinaire en réadaptation du Montréal métropolitain (CRIR)
Dégénérescence microvasculaire et anomalies fonctionnelles cérébrales chez le sujet nouveau-né exposé à l'hyperoxie	Centre de recherche du CHU Sainte-Justine
Caractérisation clinique et génétique d'une nouvelle forme d'ataxie spastique héréditaire de la région de Portneuf (ARSAP)	Centre de recherche du Centre hospitalier de l'Université de Montréal (CHUM)
Réponses cardiaques et autonomiques à la douleur clinique et expérimentale chez des sujets lombalgiques	Centre de recherche clinique du Centre hospitalier universitaire de Sherbrooke (CHUS)
Présence de cellules apoptotiques dans l'amygdale après un infarctus du myocarde	Centre de recherche de l'Hôpital du Sacré-Cœur de Montréal

FAITS saillants

Julie Lessard

PRIX DE L'ADESAQ

En septembre dernier, au cours du 60e Gala de la science de l'Association francophone pour le savoir – Acfas, l'Association des doyens des études supérieures au Québec (ADESAQ) a remis ses prix d'excellence pour la meilleure thèse de doctorat et ce, en collaboration avec les trois Fonds québécois de recherche. Dans la catégorie sciences de la santé, le prix a été remis par le FRSQ à **Julie Lessard**, doctorante en biologie moléculaire de l'Université de Montréal (IRCM), pour sa thèse intitulée *Expression and Function of the Polycomb Group (PcG) Genes in Normal and Leukemic Hematopoiesis*. Ce prix est accompagné d'une bourse de 2 000 $.

PRIX DU SALON NATIONAL DE LA RECHERCHE UNIVERSITAIRE

Dans le cadre du 1er Salon national de la recherche universitaire, qui s'est tenu les 1er et 2 avril 2005 au Complexe Desjardins à Montréal, le FRSQ a remis un prix (1 200 $) dans la catégorie des sciences de la santé à **Marije Aan Het Rot**, étudiante au doctorat à l'Université McGill, qui s'est distinguée par ses recherches portant sur les effets du tryptophane sur les interactions sociales quotidiennes d'individus belliqueux. Ses travaux ont montré que la prise de tryptophane – qui se transforme en sérotonine dans le cerveau – s'est révélée bénéfique pour diminuer la combativité, augmenter l'affabilité et améliorer l'humeur.

AUGMENTATION DE LA DEMANDE DES CHERCHEURS ÉTRANGERS

Entre 2002-2003 et 2004-2005, le FRSQ a constaté une augmentation de l'ordre de 86 % de la demande d'étudiants étrangers à ses concours de bourses de formation post-doctorale au Québec. À cet égard, plusieurs mesures pour attirer les étudiants étrangers au Québec ont été prises en 2004-2005 dont notamment une série de colloques et de missions à l'étranger (Boston, Bruxelles, Inde).

LES ÉTUDIANTS QUÉBÉCOIS À L'ÉTRANGER

Pour la deuxième année consécutive, le FRSQ offre une aide financière aux étudiants au doctorat détenant une bourse du FRSQ et qui désirent effectuer des stages à l'étranger. Depuis la mise en place de cette mesure, six boursiers s'en sont prévalus. Les destinations choisies ont été les États-Unis, la Suisse, la France, l'Espagne et le Bangladesh.

ACTIVITÉS DU COMITÉ PERMANENT DES AFFAIRES ÉTUDIANTES

Au printemps 2004, le Comité permanent des affaires étudiantes[2] du conseil d'administration du FRSQ a mené une enquête auprès des étudiants inscrits aux cycles supérieurs en recherche en santé au Québec. Grâce aux données recueillies à l'aide d'un questionnaire électronique en ligne, cette enquête a permis de mieux connaître les attentes des étudiants quant à leur carrière et aux modalités de financement qui s'y rattachent. L'analyse des données est en cours et les résultats seront connus en 2005-2006.

les chercheurs

SOUTENIR LA CARRIÈRE DES MÉDECINS-CHERCHEURS AU QUÉBEC

Les médecins-chercheurs ont toujours joué un rôle crucial dans la recherche en santé et, ce faisant, ils ont largement contribué à la longue tradition de qualité qui caractérise la médecine au Québec. Or, les impératifs cliniques liés à la diminution des effectifs médicaux jumelés à une faible rémunération des chercheurs-cliniciens ont causé une diminution inquiétante du nombre de médecins-chercheurs. À titre d'exemple, le nombre de demandes de médecins spécialistes aux programmes de chercheurs-boursiers et de chercheurs-boursiers cliniciens a chuté de 40 % entre 1998 et 2003.

Le FRSQ, en collaboration avec l'Association des médecins chercheurs du Québec, présidée par le Dr Jean-Luc Malo, a entamé des négociations avec la Fédération des médecins spécialistes du Québec (FMSQ) et le ministère de la Santé et des Services sociaux (MSSS) pour tenter de trouver une solution à ce problème. La solution envisagée repose sur l'établissement d'un plan de pratique conjoint FRSQ-FMSQ-MSSS pour jeunes médecins spécialistes engagés en recherche. Le FRSQ a rencontré à ce sujet le ministre de la Santé et des Services sociaux, Philippe Couillard, qui a donné son accord de principe aux objectifs de cette démarche. Les négociations sont en cours.

LES NOUVEAUX CHERCHEURS DU SECTEUR SANTÉ ET SOCIÉTÉ

Depuis l'élargissement de sa mission au secteur santé et société, en 2001, le FRSQ a mis en place une série de mesures pour accueillir cette nouvelle clientèle. Ces mesures ont porté fruit. À titre d'exemple, sept nouveaux chercheurs-boursiers de ce secteur ont été financés en 2004-2005.

[2] Les membres du Comité permanent des affaires étudiantes sont : Annie Rochette, Ph. D., Université McGill, présidente du comité, Catherine Dubreuil, Ph. D., Université de Montréal, Louis Gendron, Ph. D., Université McGill, Claudine Guilbeault, Ph. D., Université McGill, Lucille Juneau, Ph. D., Université Laval, Julie St-Pierre, M.D., Ph. D., Université Laval, Isabelle Thiffault, Ph. D., Université de Montréal, Martin Toussaint, Ph. D., Université de Sherbrooke, et Josée Charest, M. Sc., MBA, chargée de projets au FRSQ.

FAITS saillants

les centres de recherche

FRAIS INDIRECTS DE LA RECHERCHE

Les frais indirects de la recherche sont en augmentation constante, notamment en raison des octrois récents liés aux nouvelles chaires de recherche du Canada, aux subventions de la Fondation canadienne pour l'innovation et de Génome Canada. La mission du FRSQ est de pourvoir aux frais directs de recherche ainsi qu'aux frais d'exploitation de regroupements de recherche, les frais indirects étant du ressort d'autres instances gouvernementales.

Malgré cela, le FRSQ a dû, par le passé, pallier l'absence de soutien gouvernemental pour les frais indirects en permettant que les subventions d'infrastructure des regroupements soient utilisées pour défrayer en partie des catégories de dépenses maintenant considérées comme des frais indirects. Le gouvernement fédéral finance désormais une partie de ces frais indirects dans les centres de recherche et dans les universités. Des discussions avec diverses instances sont en cours pour trouver des pistes de solution au problème du sous-financement des frais indirects dans le but de dégager, à des fins de développement et de soutien des infrastructures, les subventions de centres du FRSQ.

la recherche clinique

COLLOQUE DE L'ACFAS

Dans le cadre du Congrès de l'Association pour le savoir – Acfas, qui s'est tenu en mai 2004 à Montréal, un colloque sur les enjeux de la recherche clinique au Québec, réunissant des acteurs clés du domaine, a permis de dresser un bilan éclairant. Dans son allocution, Alain Beaudet, pdg du FRSQ, a brossé un portrait de la situation et exposé les défis auxquels le FRSQ devra faire face en recherche clinique.

RAPPORT DU COMITÉ SUR LA RECHERCHE CLINIQUE

Créé en août 2004 par Alain Beaudet, un comité[3] sur la recherche clinique avait pour mandat de faire le point sur l'état de la recherche clinique au Québec et de proposer des solutions aux problèmes relevés.

Dans le rapport, le comité constate qu'un certain nombre de problèmes qui avaient été soulevés en 2000 par un précédent comité du FRSQ sont maintenant réglés ou en voie de l'être. Il reste toutefois deux grandes recommandations à mettre en œuvre : améliorer la quantité de temps que les chercheurs peuvent consacrer à la recherche (voir *les chercheurs*, page 9) ainsi que le processus de revue par les comités d'éthique, en particulier pour les études multicentriques (voir *éthique, intégrité scientifique et propriété intellectuelle*, page 12).

Le comité recommande par ailleurs de distinguer la recherche clinique appliquée (RCA), aussi appelée recherche clinique épidémiologique, de la recherche clinique d'investigation biologique. Le constat du comité au sujet de ces deux types de recherche clinique est très différent. Le comité considère que la RCA, en particulier, présente plusieurs problèmes, et il les expose en détail dans son rapport ; il propose aussi une série de mesures dans le but d'augmenter la productivité, la qualité et l'utilité de la RCA.

GEREQ

Le FRSQ est très engagé dans le développement de GEREQ (Gestion électronique des données et réseaux de sites cliniques du Québec) et dans sa pérennisation. Au cours de 2004-2005, GEREQ a poursuivi son développement. Mentionnons notamment l'implantation d'un programme de formation pour les professionnels de recherche dans tout le réseau des centres affiliés au FRSQ. Ce programme comprend deux cours (introduction aux bonnes pratiques de la recherche clinique et principes éthiques de la recherche clinique), auxquels ont déjà assisté plus de 750 personnes.

[3] Le comité sur la recherche clinique est composé des membres suivants : Jean-Paul Collet, M.D., Ph. D., GEREQ, président du comité, William Fraser, M.D., M. Sc., Université de Montréal, Celeste Johnston, Ph. D., Université McGill, Jacques Lacroix, M.D., Université de Montréal, Gilles Paradis, M.D., M. Sc., Université McGill, Luc Valiquette, M.D., Université de Montréal, René Verreault, M.D., Ph. D., Université Laval.

FAITS saillants

éthique, intégrité scientifique et propriété intellectuelle

L'ÉTHIQUE DES PROJETS MULTICENTRIQUES ET LA RÉGULATION DES BANQUES DE TISSUS ET DE DONNÉES

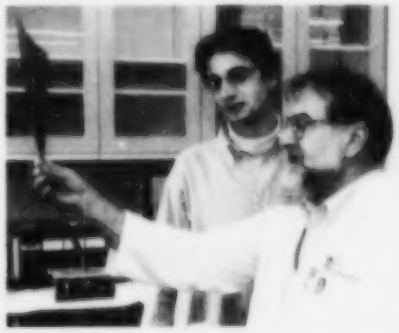
Les travaux du comité sur l'éthique des projets multicentriques et ceux du groupe de réflexion sur les banques de données et de tissus, deux comités qui avaient été créés en 2003-2004, se sont poursuivis en 2004-2005.

LA PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE

Le Protocole d'entente de la gestion de la propriété intellectuelle a été ratifié à l'automne 2004. Les signataires sont les trois Fonds de recherche du Québec (FRSQ, Fonds québécois de la recherche sur la nature et les technologies, Fonds québécois de la recherche sur la société et la culture), Valorisation-Recherche Québec, Génome Québec, les universités québécoises et les établissements universitaires de santé. Ce protocole d'entente a pour but de simplifier et d'harmoniser la gestion de la propriété intellectuelle entre les diverses institutions publiques du Québec.

les partenariats

LE FRSQ DE PLUS EN PLUS PRÉSENT SUR LA SCÈNE FÉDÉRALE



Créée en 2003, l'**Alliance canadienne des organismes provinciaux de recherche en santé** (NAPHRO) a pour but de favoriser un renforcement du dialogue, des liens et des activités menées en partenariat dans ce domaine. Le FRSQ est l'un des neuf organismes membres. Parmi les intérêts communs de ces organismes, mentionnons :

- l'accroissement des connaissances relatives aux activités et aux programmes des organismes avec comités de pairs;
- la détermination des possibilités de collaboration (par ex. : les technologies plateformes, les initiatives de soutien de la recherche clinique);
- l'évaluation du rendement;
- les stratégies destinées à renforcer la collaboration avec les organismes canadiens en vue de la planification, de la mise en œuvre et de l'évaluation de programmes nationaux qui font appel aux fonds de contrepartie et de partenariat.

Cette année, la situation de la recherche clinique et les questions d'éthique de la recherche ont été au cœur des discussions de l'Alliance.

En 2004-2005, a été créé le **Leader's Forum**, une association réunissant tous les leaders des organismes en recherche en santé (organismes subventionnaires provinciaux, fédéraux, associations caritatives). Le FRSQ est membre de cette association dont l'objectif est de partager l'information et de travailler sur des enjeux communs tels que l'éthique, les bonnes pratiques et les ressources humaines.

Par ailleurs, le FRSQ a été consulté en vue de la création d'un organisme subventionnaire ontarien. Il a également servi de consultant à la Michael Smith Foundation for Medical Research, l'organisme subventionnaire de Colombie-Britannique, pour la mise en place de leur programmation, notamment celle des réseaux de recherche.

Le FRSQ entretient encore cette année plusieurs ententes de partenariat avec les Instituts de recherche en santé du Canada (IRSC). Ainsi est-il partenaire dans le soutien conjoint d'un programme stratégique de formation en recherche des IRSC. D'autres ententes de partenariat se poursuivent à travers les réseaux thématiques de recherche du FRSQ.

FAITS saillants

CHERCHEURS CHINOIS ET QUÉBÉCOIS PARTAGENT LEURS CONNAISSANCES SUR LA SANTÉ CARDIOVASCULAIRE

Une trentaine de chercheurs chinois et québécois spécialistes de la santé cardiovasculaire ont partagé leurs connaissances les 8 et 9 juin 2004 derniers à l'occasion d'un colloque organisé à Montréal par le FRSQ, la NSFC (National Natural Science Foundation of China), le ministère des Relations internationales (MRI) et le ministère du Développement économique et régional et de la Recherche[4].

Le FRSQ gère depuis quelques années un programme d'échange avec la Chine. La NSFC et le FRSQ ont décidé d'intensifier leur collaboration dans une série de domaines stratégiques de recherche, dont celui de la santé cardiovasculaire. Ce colloque est le deuxième d'une série de cinq ; le premier, sur le cancer, s'est tenu en Chine, en 2003. Le prochain, sur les neurosciences, aura lieu en novembre 2005, en Chine.

LES TROIS FONDS ET LE COMITÉ PERMANENT DES PDG

Les activités du Comité permanent des présidents-directeurs généraux des Fonds de recherche du Québec sont décrites dans son rapport d'activité 2004-2005.

CONCOURS DE LA FCI ET DE GÉNOME QUÉBEC

Encore une fois cette année, l'expertise du FRSQ en matière d'évaluation scientifique a été mise à profit dans le cadre des concours de la Fondation canadienne pour l'innovation (FCI) et de ceux de Génome Québec. Le FRSQ est chargé par le ministère du Développement économique, de l'Innovation et de l'Exportation (MDEIE) de constituer des comités d'experts internationaux et de recommander aux ministères responsables de la contrepartie québécoise (le ministère de la Santé et des Services sociaux, le ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport et le MDEIE) les dossiers les plus méritoires d'un point de vue scientifique.

Des 34 demandes évaluées pour l'ensemble des concours du Fonds de relève de la FCI en 2004-2005, 28 ont été financées. Au dernier concours de Génome Québec, 29 demandes ont été évaluées et ont pu bénéficié d'une bonification par les évaluateurs avant leur soumission à Génome Canada.

[4] Ce ministère s'appelle maintenant le ministère du Développement économique, de l'Innovation et de l'Exportation.

le frsq : un rôle d'expert conseil

Le FRSQ est appelé à jouer un rôle d'expert conseil relativement à une série d'enjeux stratégiques touchant le système de recherche québécois en santé.

Le FRSQ fournit une aide experte en matière d'évaluation scientifique, notamment à la Fondation canadienne pour l'innovation et à Génome Québec (voir page 14).

Il conseille également le ministère du Développement économique, de l'Innovation et de l'Exportation (MDEIE) dans le cadre de son programme d'appui au financement d'infrastructures de recherche. En 2004-2005, la construction d'un centre multidisciplinaire de développement en génie tissulaire au Centre hospitalier affilié universitaire de Québec a été approuvée dans le cadre de ce programme. Le FRSQ revoit, pour le compte du MDEIE, la pertinence des candidatures soumises pour l'obtention de chaires de recherche du Canada. Il s'assure notamment de la conformité des candidatures avec le plan de développement stratégique des universités.

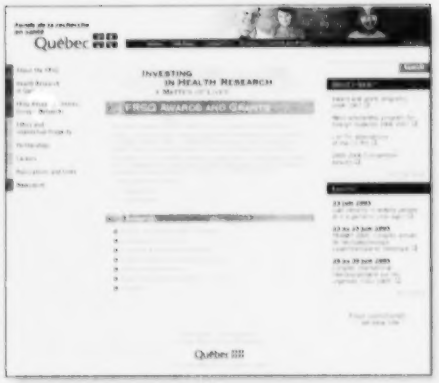
Tout au long de l'année, le pdg du FRSQ et les pdg des deux autres Fonds de recherche (Fonds québécois de recherche sur la société et la culture et Fonds québécois de recherche sur la nature et les technologies) ont tenu des rencontres régulières avec les sous-ministres du MDEIE sur des politiques de recherche. Les trois pdg siègent également au comité consultatif de Valorisation-Recherche Québec afin d'évaluer la pertinence et la valeur scientifique des projets soutenus par VRQ.

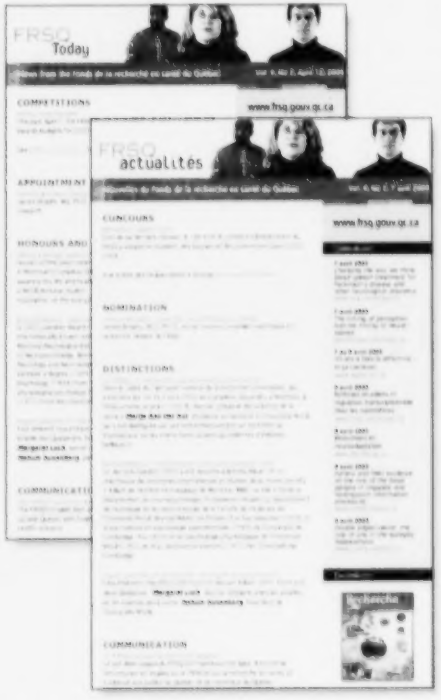
Le FRSQ siège à plusieurs comités du ministère de la Santé et des Services sociaux : la Table ministérielle des réseaux universitaires intégrés de santé (RUIS), le Comité sur l'organisation universitaire des services sociaux, ainsi que les comités de désignation des centres hospitaliers affiliés universitaires et des instituts universitaires en santé mentale.

Sur le plan international, le FRSQ entretient des relations privilégiées avec la France, la Catalogne et la Chine avec qui il offre des programmes de bourses et de subventions conjoints. Par ailleurs, le FRSQ a été invité à participer à plusieurs événements et missions à l'étranger. Mentionnons une mission en Inde et des colloques à Boston, à Bruxelles et en France, qui ont été l'occasion d'échanges d'idées fructueux et qui ont permis de faire la promotion du Québec en tant que destination de choix pour les étudiants désirant poursuivre leur formation en recherche. Le FRSQ a d'ailleurs constaté une augmentation de la demande de bourses postdoctorales de la part d'étudiants étrangers (voir page 8).

FAITS saillants

des communications pour un plus large public





Afin de rejoindre les publics anglophones québécois et hors-Québec, le FRSQ a lancé, en 2004-2005, la version anglaise de son site Web dans lequel il présente de l'information sur le FRSQ et sur la recherche en santé. Les candidats souhaitant obtenir une bourse ou une subvention doivent toutefois continuer de faire leur demande de financement à partir du site français puisque, pour le moment, la majorité des documents et des formulaires sont en français. Plusieurs fiches de programmes et autres documents de référence sont déjà disponibles en anglais. Le FRSQ continuera de traduire progressivement les documents restants.

Le FRSQ a développé une nouvelle version électronique et moderne de son bulletin d'information *FRSQ-Actualités*. Celui-ci présente les nouvelles du FRSQ et de la communauté scientifique québécoise, et est publié environ cinq fois l'an; il s'adresse aux chercheurs, aux gestionnaires, aux médias et aux partenaires du FRSQ. Une version anglaise du bulletin, *FRSQ Today*, a aussi été lancée en 2004-2005.

Le transfert des connaissances, la diffusion de la science et l'éducation à la santé auprès de la communauté scientifique et du public en général font partie de la mission du FRSQ. À cet égard, le FRSQ publie depuis 1993 la revue semestrielle *Recherche en santé*, qui présente les résultats de la recherche soutenue par le FRSQ et brosse un portrait de ses nouveaux chercheurs-boursiers. Dans le même ordre d'idée, le FRSQ a conclu en 2002 un partenariat avec *Découvrir*, la revue de la recherche publiée par l'Association francophone pour le savoir – Acfas, pour la publication d'articles portant sur des recherches en santé soutenues par le FRSQ.

un prix pour le CV commun canadien

Le 15 février 2005, lors d'une cérémonie à Ottawa, le CV commun canadien a remporté la médaille de bronze 2004 du CGR e-awards dans la catégorie « Executing the Vision Inter-juridictionally ». Ce concours canadien souligne l'excellence de projets en ligne réalisés en synergie par plusieurs paliers de gouvernements.

Le CV commun canadien, issu du CV CANTOR développé à l'origine par les trois Fonds subventionnaires québécois (FRSQ, Fonds québécois de recherche sur la nature et les technologies et Fonds québécois de recherche sur la société et la culture), est maintenant utilisé par les étudiants et les chercheurs qui présentent une demande de financement aux trois Fonds québécois ainsi qu'aux organismes canadiens (Instituts de recherche en santé du Canada, Conseil de recherche en sciences naturelles et en génie et Conseil de recherche en sciences humaines).

Répartition des octrois (82 887 923 $) selon les catégories de programmes

12,4 %
10 255 339 $

22,9 %
19 014 688 $

4,5 %
3 708 939 $

4,1 %
3 366 879 $

0,5 %
397 281 $

55,6 %
46 144 797 $

1,1 %
510 000 $

21,2 %
9 757 416 $

5,4 %
2 493 750 $

72,3 %
33 383 631 $

Taux des demandes recommandées et taux des demandes financées

Année	Nombre de demandes		
2002-2003	146	59	38
2003-2004*	952	78	35
2004-2005*	1 046	77	30

Année	Nombre de demandes		
2002-2003	56	61	34
2003-2004	46	54	33
2004-2005	39	44	23

Année	Nombre de demandes		
2002-2003	168	83	58
2003-2004	171	81	51
2004-2005	166	80	54

Année	Nombre de demandes		
2002-2003	46	72	67
2003-2004	64	64	52
2004-2005	60	70	48

Nombre de demandes qui ont la cote d'excellence sur le nombre de demandes reçues

Nombre de bourses offertes sur le nombre de demandes reçues

1 Incluant :
- M. Sc. et Ph. D. pour les professionnels de la santé
- Postdoctorat
- Détenteurs d'un diplôme professionnel

2 Incluant :
En 2002-2003
- Émergence en établissement de santé
- Intervenants de première ligne
- Recherche évaluative, épidémiologique et opérationnelle

En 2003-2004 et 2004-2005
- Santé des populations
- Santé et société

* Incluant les bourses de maîtrise et de doctorat

STATISTIQUES

Subventions aux centres de recherche

Établissement	Budget global $	Budget d'infrastructure $	Budget de développement $	Total $
Centre de recherche Fernand-Seguin	725 000		177 915	902 915
Centre de recherche interdisciplinaire en réadaptation	858 750			858 750
Centre de recherche Université Laval Robert-Giffard	725 000			725 000
Centre interdisciplinaire de recherche en réadaptation et intégration sociale	383 750		100 000	483 750
CHU Sainte-Justine	967 500		364 131	1 331 631
CHUM	2 910 000	425 027	690 000	4 025 027
CHUQ	2 815 000	1 442 531	2 379 985	6 637 516
CHUS	1 060 000		922 500	1 982 500
CUSM	4 677 500			4 677 500
Hôpital Douglas	762 500			762 500
Hôpital du Sacré-Cœur de Montréal	725 000			725 000
Hôpital général juif de Montréal	975 000			975 000
Hôpital Laval	885 000			885 000
Hôpital Maisonneuve-Rosemont	725 000			725 000
Institut de cardiologie de Montréal	725 000		486 342	1 211 342
Institut de recherches cliniques de Montréal	925 000		2 384 900	3 309 900
Institut universitaire de gériatrie de Montréal	756 250			756 250
Institut universitaire de gériatrie de Sherbrooke	725 000		930 876	1 655 876
Centre hospitalier affilié de Québec	753 174			753 174
Total	**23 079 424**	**1 867 558**	**8 436 649**	**33 383 631**

Note

CHUM : Centre hospitalier de l'Université de Montréal
CHUQ : Centre hospitalier universitaire de Québec
CHUS : Centre hospitalier universitaire de Sherbrooke
CUSM : Centre universitaire de santé McGill

Subventions aux groupes de recherche

Groupe	Montant $
Groupe de recherche sur le système nerveux central	350 000
Groupe de recherche en modélisation biomédicale	300 000
Groupe d'étude des protéines membranaires	250 000
Groupe de recherche en neuropsychologie et cognition	300 000
Groupe de recherche sur le cancer de McGill	250 000
Groupe de recherche interdisciplinaire en santé	543 750
Groupe de recherche interuniversitaire en soins infirmiers de Montréal	500 000
Total	**2 493 750**

Subventions aux réseaux provinciaux thématiques de recherche

Réseau	Montant $
Réseau de médecine génétique appliquée	1 092 500
Réseau québécois de recherche sur le vieillissement	760 000
Réseau en santé buccodentaire	380 000
Réseau en santé cardiovasculaire	518 666
Réseau de recherche en santé de la vision	380 000
Réseau de recherche en santé environnementale	285 000
Réseau de recherche sur le cancer	1 163 750
Réseau en santé mentale et neurosciences	950 000
Réseau en santé respiratoire	760 000
Réseau sida et maladies infectieuses	1 140 000
Réseau sur l'utilisation des médicaments	85 000
Réseau provincial de recherche en adaptation-réadaptation	950 000
Réseau de recherche sur le développement, la santé et le bien-être de l'enfant	512 500
Réseau GEREQ	400 000
Réseau en santé des populations	380 000
Total	**9 757 416**

STATISTIQUES

Sommaire des bourses et des subventions octroyées pour l'exercice 2004-2005

	Nombre de récipiendaires ou de projets de recherche	Montant $
Subventions de groupes, centres, équipes et réseaux thématiques		
Centres de recherche	19	33 383 631
Groupes de recherche	7	2 493 750
Réseaux provinciaux thématiques de recherche	15	9 757 416
Équipes de recherche	7	510 000
Total	**48**	**46 144 797**
Chercheurs-boursiers et chercheurs nationaux		
Bourses de chercheurs réguliers	230	10 482 734
Bourses de chercheurs cliniciens	94	3 005 757
Bourses de chercheurs de carrière	3	204 159
Bourses de chercheurs nationaux	55	3 516 637
Bourses de chercheurs /Pharmacologie	3	114 222
Bourses de chercheurs /Hypertension	1	56 179
Subventions d'aide à la formation	11	220 000
Subventions à l'établissement de jeunes chercheurs	104	1 415 000
Total	**501**	**19 014 688**

	Nombre de récipiendaires ou de projets de recherche	Montant $
Subventions de projets		
Subventions à la recherche clinique	8	649 898
Recherches en santé mentale	11	768 257
Projet conjoint MSSS-FRSQ-FCRSS	13	422 251
Programme de soutien à la tenue d'événements scientifiques à caractère international	20	58 338
Subventions liées à des interventions ponctuelles du conseil d'administration du FRSQ	1	30 000
Programme national de recherche en traumatologie	1	384 000
Support aux directeurs de recherche	3	150 000
Subventions de programme de formation – IRSC	8	293 336
MSSS-Régies régionales-FRSQ de soutien à la recherche sur la problématique des urgences	2	599 345
Subvention à la formation d'équipes pluridisciplinaires en hémovigilance et en médecine transfusionnelle	7	1 567 947
Subventions de recherche sur l'environnement rural	1	100 000
Subventions de recherches en santé des populations	8	570 646
Subventions en santé et société	4	707 334
Alliances stratégiques	8	326 620
Protocole FRSQ-SAAQ-AÉRDPQ-AHQ / Volet subvention	4	433 034
Vieillissement / Subvention	1	14 812
Total	**100**	**7 075 818**

	Nombre de récipiendaires ou de projets de recherche	Montant $
Bourses de formation		
Bourses de formation de deuxième et de troisième cycles (maîtrise et doctorat) en recherche en santé pour les détenteurs d'un diplôme professionnel	66	2 125 208
Bourses de formation post-troisième cycle en recherche en santé	55	1 629 514
Bourses de formation en recherche pour les détenteurs d'un diplôme professionnel en santé	4	167 123
Bourses franco-québécoises en recherche en santé	17	116 788
Formation FRSQ-NSFC	4	48 963
Bourses de formation de deuxième cycle en recherche en santé pour les étudiants inscrits à un diplôme de M.D. - M.Sc.	11	165 000
Bourses de formation de troisième cycle en recherche en santé pour les étudiants inscrits à un diplôme de M.D. - Ph.D.	3	60 000
Étudiants d'été	8	330 000
Bourses de 2e et de 3e cycles	331	5 384 444
Frais de déplacement	12	26 825
Congé de maternité	16	198 708
Catalogne – mission courte durée	1	2 766
Total	**528**	**10 255 339**

	Nombre de récipiendaires ou de projets de recherche	Montant $
Partenariats		
Bourses de chercheurs liées à des protocoles d'entente	14	347 281
Subventions à la recherche liées à un protocole d'entente	2	50 000
Total	**16**	**397 281**
GRAND TOTAL	**1193**	**82 887 923**

ÉTATS

de l'exercice terminé le 31 mars 2005

RAPPORT DE LA DIRECTION

Les états financiers du Fonds de la recherche en santé du Québec ont été dressés par la direction, qui est responsable de leur préparation et de leur présentation, y compris les estimations et les jugements importants. Cette responsabilité comprend le choix de conventions comptables appropriées et qui respectent les principes comptables généralement reconnus du Canada. Les renseignements financiers contenus dans le reste du rapport annuel d'activités concordent avec l'information donnée dans les états financiers.

Pour s'acquitter de ses responsabilités, la direction maintient un système de contrôles comptables internes conçu en vue de fournir l'assurance raisonnable que les biens sont protégés et que les opérations sont comptabilisées correctement et en temps voulu, qu'elles sont dûment approuvées et qu'elles permettent de produire des états financiers fiables.

Le Fonds reconnaît qu'il est responsable de gérer ses affaires conformément aux lois et aux règlements qui le régissent.

Le conseil d'administration doit surveiller la façon dont la direction s'acquitte des responsabilités qui lui incombent en matière d'information financière et il a approuvé les états financiers. Il est assisté dans ses responsabilités par le comité des finances dont les membres ne font pas partie de la direction. Ce comité rencontre la direction et le vérificateur, examine les états financiers et en recommande l'approbation au conseil d'administration.

Le Vérificateur général du Québec a procédé à la vérification des états financiers du Fonds, conformément aux normes de vérification généralement reconnues du Canada, et son rapport du vérificateur expose la nature et l'étendue de cette vérification et l'expression de son opinion. Le Vérificateur général peut, sans aucune restriction, rencontrer le comité des finances pour discuter de tout élément qui concerne sa vérification.

Président-directeur général

Montréal, le 3 juin 2005

Directeur général adjoint

RAPPORT DU VÉRIFICATEUR

À l'Assemblée nationale

J'ai vérifié le bilan du Fonds de la recherche en santé du Québec au 31 mars 2005, l'état des revenus et dépenses ainsi que l'état de l'excédent de l'exercice terminé à cette date. La responsabilité de ces états financiers incombe à la direction du Fonds. Ma responsabilité consiste à exprimer une opinion sur ces états financiers en me fondant sur ma vérification.

Ma vérification a été effectuée conformément aux normes de vérification généralement reconnues du Canada. Ces normes exigent que la vérification soit planifiée et exécutée de manière à fournir l'assurance raisonnable que les états financiers sont exempts d'inexactitudes importantes. La vérification comprend le contrôle par sondages des éléments probants à l'appui des montants et des autres éléments d'information fournis dans les états financiers. Elle comprend également l'évaluation des principes comptables suivis et des estimations importantes faites par la direction, ainsi qu'une appréciation de la présentation d'ensemble des états financiers.

À mon avis, ces états financiers donnent, à tous les égards importants, une image fidèle de la situation financière du Fonds au 31 mars 2005, ainsi que des résultats de son exploitation et de ses flux de trésorerie pour l'exercice terminé à cette date selon les principes comptables généralement reconnus du Canada. Conformément aux exigences de la *Loi sur le Vérificateur général* (L.R.Q., chapitre V-5.01), je déclare qu'à mon avis ces principes ont été appliqués de la même manière qu'au cours de l'exercice précédent.

Le vérificateur général du Québec,

Renaud Lachance, CA

Québec, le 3 juin 2005

Revenus et dépenses de l'exercice

terminé le 31 mars 2005

	2005 $	2004 $
Revenus		
Subsides (note 3)	83 816 834	81 358 370
Intérêts et autres revenus (note 4)	2 126 391	1 863 066
	85 943 225	83 221 436
Bourses et subventions octroyées (note 5)	82 887 923	79 075 107
Frais de fonctionnement (note 6)	4 635 919	4 892 806
Insuffisance des revenus sur les dépenses	**(1 580 617)**	**(746 477)**

Excédent de l'exercice

terminé le 31 mars 2005

	2005 $	2004 $
Excédent au début	3 442 473	4 188 950
Insuffisance des revenus sur les dépenses	(1 580 617)	(746 477)
Excédent à la fin	**1 861 856**	**3 442 473**

Les notes complémentaires font partie intégrante des états financiers.

ÉTATS

Bilan

au 31 mars 2005

	2005 $	2004 $
Actif		
À court terme		
Encaisse	—	426 687
Dépôts à terme (2,50 % à 2,55 %)	14 566 472	12 842 500
Intérêts courus	147 127	116 995
Débiteurs (note 8)	603 355	595 468
Frais payés d'avance	106 362	111 595
	15 423 316	14 093 245
Immobilisations (note 9)	952 918	1 312 790
	16 376 234	**15 406 035**

	2005 $	2004 $
Passif		
À court terme		
Découvert bancaire	2 763 153	—
Bourses et subventions à payer	4 533 758	4 376 134
Créditeurs et frais courus (note 10)	565 157	531 662
Revenus reportés (note 11)	4 570 106	4 436 747
	12 432 174	9 344 543
Apports reportés	771 457	1 312 790
Fonds spécial de recherche (note 12)	1 310 747	1 306 229
Excédent affecté (note 7)	1 861 856	3 442 473
	16 376 234	**15 406 035**

Engagements (note 14)

Pour le conseil d'administration,

Les notes complémentaires font partie intégrante des états financiers.

Notes complémentaires

31 mars 2005

1. Constitution et fonctions

Le Fonds de la recherche en santé du Québec est une corporation constituée par la *Loi favorisant le développement scientifique et technologique du Québec* (L.R.Q., chapitre D-9.1). Il a pour fonctions de promouvoir ou d'aider financièrement, au moyen de subventions et de bourses, la recherche, la formation et le perfectionnement de chercheurs dans le domaine de la santé. De plus, il met en œuvre les programmes d'aide financière qui lui sont confiés par une autre loi ou, avec l'autorisation du gouvernement et aux conditions que ce dernier détermine, les programmes d'aide financière qui lui sont confiés par un ministère ou par un organisme public.

En vertu de l'article 67 de la *Loi favorisant le développement scientifique et technologique du Québec*, le Fonds de la recherche en santé du Québec est mandataire du gouvernement du Québec. Il est donc exempté d'impôt au fédéral et au provincial.

2. Conventions comptables

Les états financiers du Fonds ont été préparés par la direction selon les principes comptables généralement reconnus du Canada. Ces états comprennent des montants fondés sur les meilleurs jugements et estimations. L'état des flux de trésorerie n'est pas présenté, car il n'apporterait pas de renseignements supplémentaires utiles pour la compréhension des mouvements de trésorerie durant l'exercice.

BOURSES ET SUBVENTIONS OCTROYÉES

Les bourses et les subventions sont inscrites lorsqu'elles sont autorisées et que les bénéficiaires ont satisfait aux critères d'admissibilité des versements de l'octroi. Les annulations ou les remboursements de bourses et de subventions octroyées sont inscrits dans l'exercice au cours duquel elles sont annulées ou remboursées.

IMMOBILISATIONS

Les immobilisations sont comptabilisées au coût d'acquisition et sont amorties selon la méthode de l'amortissement linéaire applicable sur leur durée de vie utile estimative, soit 5 ans pour le mobilier et équipement, 3 ans pour l'équipement informatique et les logiciels et sur la durée résiduelle du bail pour les améliorations locatives.

REVENUS REPORTÉS

Les subsides affectés par le gouvernement aux octrois de bourses et de subventions sont reportés et constatés à titre de revenus au cours de l'exercice où sont engagées les dépenses auxquelles ils sont affectés.

APPORTS REPORTÉS

Les apports reçus du gouvernement du Québec relativement à l'acquisition d'immobilisations amortissables sont reportés et constatés à l'état des revenus et dépenses au même rythme que l'amortissement des immobilisations auxquelles ils réfèrent.

RÉGIMES DE RETRAITE

La comptabilité des régimes à cotisations déterminées est appliquée aux régimes interentreprises à prestations déterminées gouvernementaux compte tenu que le Fonds ne dispose pas de suffisamment d'informations pour appliquer la comptabilité des régimes à prestations déterminées.

ÉTATS

3. Subsides – Bourses et subventions

	2005	2004
	$	$
Gouvernement		
Ministère du Développement économique, de l'Innovation et de l'Exportation	70 783 838	69 594 821
Régie de l'assurance maladie du Québec	8 400 000	8 400 000
Ministère des Affaires internationales du Québec	3 691	11 015
Ministère de la Santé et des Services sociaux du Québec	2 804 292	1 933 782
Société de l'assurance automobile du Québec	192 000	192 000
Institut de recherche Robert-Sauvé en santé et en sécurité du travail	—	75 000
Fonds québécois de la recherche sur la nature et les technologies	—	25 000
Fonds québécois de la recherche sur la société et la culture	652 500	746 250
Hôpital Louis H. Lafontaine	14 402	—
Newton Foundation	250 000	—
Amortissement des apports reportés	531 858	240 583
	83 632 581	81 218 451
Autres	184 253	139 919
	83 816 834	**81 358 370**

4. Intérêts et autres revenus

	2005	2004
	$	$
Intérêts sur dépôts bancaires et à court terme	628 533	753 472
Annulations et remboursements de bourses et de subventions	515 154	712 328
Autres	982 704	397 266
	2 126 391	**1 863 066**

5. Bourses et subventions octroyées

	2005	2004
	$	$
Subventions pour groupes, centres, équipes et réseaux thématiques	46 144 797	45 026 422
Chercheurs-boursiers et chercheurs nationaux	19 014 688	18 512 020
Subventions de projets	7 075 818	5 996 792
Bourses de formation	10 255 339	9 263 758
Partenariats	397 281	276 115
	82 887 923	**79 075 107**

6. Frais de fonctionnement

	2005	2004
	$	$
Traitements et avantages sociaux	2 083 614	2 106 682
Honoraires professionnels	361 483	592 120
Frais de déplacement et de séjour	231 096	284 088
Locaux	572 792	542 799
Frais de bureau	417 333	428 271
Entretien et réparation	412 710	460 033
Amortissement du mobilier et de l'équipement	44 656	44 803
Amortissement de l'équipement informatique et des logiciels	488 514	410 289
Amortissement des améliorations locatives	23 721	23 721
	4 635 919	**4 892 806**

7. Excédent affecté

Le conseil d'administration du Fonds a affecté des excédents de 1 861 856 $ au 31 mars 2005 (3 442 473 $ en 2004) relativement à des bourses et des subventions qui seront octroyées au cours du prochain exercice ainsi qu'à des frais de fonctionnement. Le Fonds ne peut utiliser ces montants grevés d'affectations d'origine interne à d'autres fins sans le consentement préalable du conseil d'administration. Ces affectations se détaillent comme suit :

	2005	2004
	$	$
Bourses de formation	730 978	2 392 824
Partenariat	—	392 820
Reconnaissance de la performance scientifique des centres et des groupes de recherche	—	228 734
Volet international	—	40 000
Bourses et subventions	260 878	388 095
Frais de fonctionnement	200 000	—
Subventions établissement jeunes chercheurs	670 000	—
	1 861 856	**3 442 473**

8. Débiteurs

	2005	2004
	$	$
Ministère du Développement économique, de l'Innovation et de l'Exportation	—	125 000
Fonds québécois de la recherche sur la nature et les technologies	62 225	122 023
Fonds québécois de la recherche sur la société et la culture	106 021	100 000
Ministère de la Santé et des Services sociaux du Québec	175 000	—
Autres	260 109	248 445
	603 355	**595 468**

ÉTATS

9. Immobilisations

	Coût	Amortissement cumulé	2005 Net	2004 Net
	$	$	$	$
Mobilier et équipement	251 354	113 132	138 222	153 793
Améliorations locatives	217 588	80 941	136 647	160 367
Équipement informatique et logiciels	1 569 009	890 960	678 049	998 630
	2 037 951	**1 085 033**	**952 918**	**1 312 790**

Les déboursés relatifs aux acquisitions d'immobilisations de l'exercice s'élèvent à 206 494 $ (2004 : 617 981 $). Les produits de disposition d'immobilisations de l'exercice s'élèvent à 5 700 $ (2004 : – $).

10. Créditeurs et frais courus

	2005	2004
	$	$
Fonds québécois de la recherche sur la société et la culture	21 376	31 672
Fonds québécois de la recherche sur la nature et les technologies	1 216	3 713
Autres	542 565	496 277
	565 157	**531 662**

11. Revenus reportés

	2005	2004
	$	$
Programmes protégés	2 345 945	2 377 689
Centres de recherches	—	611 011
Soutien à la recherche en santé des populations rurales et semi-rurales	360 000	360 000
Programme national des urgences	960 280	879 592
Autres	903 881	208 455
	4 570 106	**4 436 747**

Les encaissements de l'exercice relatifs à ces revenus s'élèvent à 4 014 090 $ (2004 : 7 190 181 $).

12. Fonds spécial de recherche

Ce poste représente des montants reçus d'entreprises du secteur privé pour la constitution d'un fonds spécial de recherche.

En vertu des protocoles d'entente, 86 % des intérêts générés par ce fonds doivent servir à verser des bourses à des chercheurs-boursiers dans les domaines de la pharmacologie et de l'hypertension. Également, 4 % des intérêts sont versés au Fonds de la recherche en santé du Québec à titre de frais d'administration et le solde, soit 10 %, est attribué au capital.

Les montants qui composent ce fonds se répartissent comme suit :

	2005 $	2004 $
Pharmacologie		
Capital	453 290	451 515
Intérêts cumulés	243 291	228 024
	696 581	679 539
Hypertension		
Capital	545 414	543 792
Intérêts cumulés	68 752	82 898
	614 166	626 690
	1 310 747	**1 306 229**

Fonds spécial de recherche

ÉVOLUTION DU SOLDE DE FONDS DE L'EXERCICE

terminé le 31 mars 2005

	2005 $	2004 $
Solde au début	1 306 229	1 299 219
Augmentation		
Intérêts sur dépôts à terme	33 967	35 630
Diminution		
Bourses octroyées	(28 090)	(27 196)
Frais d'administration – Fonds de la recherche en santé du Québec	(1 359)	(1 424)
Solde à la fin	**1 310 747**	**1 306 229**

BILAN

au 31 mars 2005

	2005 $	2004 $
Actif		
À court terme		
Encaisse	7 570	7 201
Dépôts à terme (2,55 %) et intérêts courus	1 311 558	1 307 251
	1 319 128	**1 314 452**
Passif		
À court terme		
Chercheur boursier à payer	7 022	6 799
Frais d'administration à payer	1 359	1 424
Solde de fonds	1 310 747	1 306 229
	1 319 128	**1 314 452**

ÉTATS

13. Opérations entre apparentés

En plus des opérations entre apparentés déjà divulguées dans les états financiers, mesurées à la valeur d'échange, le Fonds est apparenté avec tous les ministères et les fonds spéciaux ainsi qu'avec tous les organismes et entreprises contrôlés directement ou indirectement par le gouvernement du Québec ou soumis, soit à un contrôle conjoint, soit à une influence notable commune de la part du gouvernement du Québec. Le Fonds n'a conclu aucune opération commerciale avec ces apparentés autrement que dans le cours normal de ses activités et aux conditions commerciales habituelles. Ces opérations ne sont pas divulguées distinctement aux états financiers.

14. Engagements

Le Fonds est engagé par des baux à long terme échéant à diverses dates jusqu'au 30 juin 2011 pour des locaux administratifs et des photocopieurs. Ces baux comportent, dans certain cas, une option de renouvellement de 10 ans.

La dépense de loyer de l'exercice terminé le 31 mars 2005 s'élève à 534 738 $. Les paiements minimums futurs s'établissent comme suit :

2006	470 489
2007	536 583
2008	558 542
2009	562 027
2010	592 919
2011 et subséquemment	758 411
	3 478 971 $

15. Avantages sociaux futurs

RÉGIME DE RETRAITE

Les membres du personnel du Fonds participent au Régime de retraite des employés du gouvernement et des organismes publics (RREGOP) et au Régime de retraite du personnel d'encadrement (RRPE). Ces régimes interentreprises sont à prestations déterminées et comportent des garanties à la retraite et au décès.

Les cotisations du Fonds imputées aux opérations de l'exercice s'élèvent à 51 066 $ (2004 : 46 454 $). Les obligations du Fonds envers ces régimes gouvernementaux se limitent à ses cotisations à titre d'employeur.

16. Instruments financiers

EMPRUNT BANCAIRE

Au 31 mars 2005, le Fonds disposait d'une marge de crédit bancaire garantie de 5 000 000 $. La marge de crédit est garantie par les créances présentes et à venir découlant des subventions à recevoir du ministère du Développement économique et régional et de la Recherche. Les montants prélevés portent intérêt au taux préférentiel majoré de 0,5 % l'an.

JUSTE VALEUR

La juste valeur des instruments financiers à court terme est équivalente à la valeur comptable en raison de leur échéance rapprochée.

17. Chiffres comparatifs

Certains chiffres de l'exercice précédent ont été reclassés en fonction de la présentation adoptée pour l'exercice courant.

LES COMITÉS D'ÉVALUATION du frsq 2004 2005

Pierre Julien
CHUQ – CHUL

Jean Lachaîne
Université de Montréal

Jacques Pépin
CHUS

Emmanuel Stip
Centre de recherche Fernand-Seguin

Jean-François Tanguay
Institut de cardiologie de Montréal

RECHERCHES CLINIQUES OU RECHERCHES EN SANTÉ DES POPULATIONS

Volet radiologie

François Coutlée
Président du comité,
CHUM – Hôpital Notre-Dame

Anick Bérard
Vice-présidente du comité,
Hôpital Sainte-Justine

Jean-Luc Ardilouze
CHUS

Pierre Arsenault
CHUS

Jean-Patrice Baillargeon
CHUS

François Bénard
Université de Sherbrooke

Paul Brassard
CUSM – Hôpital Royal-Victoria

Marie Gauthier
CHU Sainte-Justine

Guylaine LeDorze
Université de Montréal

Michel Roger
CHUM – Hôpital Notre-Dame

Sophie Roux
CHUS

Gilles Soulez
CHUM – Hôpital Notre-Dame

Alain Vanasse
Groupe Primus
Université de Sherbrooke

Volet santé des populations

Guillaume Galbaud du Fort
Président du comité,
Hôpital général juif de Montréal

Mark Eisenberg
Vice-président du comité
Hôpital général juif de Montréal

Gilles Côté
Institut Philippe Pinel de Montréal

Claudine Laurier
Université de Montréal

Antoine L. Ntetu
Université du Québec à Chicoutimi

Yvonne Robitaille
Institut national de santé
publique du Québec

Michel Y. Tousignant
Centre de recherche
sur le vieillissement
Institut universitaire
de gériatrie de Sherbrooke

Dominique Fortin
Observateur
Direction générale
de la santé publique

Ghislaine Neill
Observatrice
Institut de la statistique du Québec

RECHERCHES EN SANTÉ MENTALE

Stéphane Bouchard
Président du comité,
Université du Québec en Outaouais

Céline Mercier
Vice-présidente du comité,
Centre de réadaptation
Lisette-Dupras

Marc Bigras
Université du Québec à Montréal

Henri Dorvil
Université du Québec à Montréal

Christopher Earls
Université de Montréal

Javad Moamaï
Centre hospitalier Pierre-Janet

Duncan Pedersen
Centre de recherche
de l'Hôpital Douglas

Stéphane Sabourin
Université Laval

Jean-François Saucier
Hôpital Sainte-Justine

RECHERCHES EN SANTÉ ET SOCIÉTÉ

Marie-Claire Laurendeau
Présidente du comité,
Institut national de santé
publique du Québec

Paul Lamarche
Vice-président du comité
Université de Montréal

Louise Fournier
Institut national de santé publique

Michel Perreault
GRASP – Université de Montréal

Robert Sévigny
Université de Montréal

Michel Vézina
Université Laval

RECHERCHES EN MÉDECINE TRANSFUSIONNELLE, EN GREFFE ET EN HÉMO-HISTOVIGILANCE + RECHERCHES EN TRAUMATOLOGIE

Jean-Pierre Routy
Président du comité,
CUSM – Hôpital Royal-Victoria

Lucie Lamontagne
Vice-présidente du comité,
Université du Québec à Montréal

Mark Blostein
Hôpital général juif Sir Mortimer
B. Davis

Denis Cournoyer
CUSM – Hôpital général de Montréal

Arnold Kristof
CUSM – Hôpital Royal-Victoria

Jacques Lacroix
Hôpital Sainte-Justine

Chantal Séguin
CUSM – Hôpital général de Montréal

Yoanna Skrobik
Hôpital Maisonneuve-Rosemont

Céline Poulin
Observatrice (hémovigilance), MSSS

Marie Gervais
Observatrice (traumatologie), SAAQ

Subventions de centres de recherche

CENTRE DE RECHERCHE DE L'HÔPITAL DU SACRE-CŒUR DE MONTRÉAL

Serge Gauthier
Président du comité,
Hôpital Douglas

David Eidelman
Centre universitaire de santé McGill

Andrey Cybulsky
Centre universitaire de santé McGill

Bonnie Swayne
Centre de recherche
interdisciplinaire en réadaptation

André Marette
Centre hospitalier universitaire
de Québec

CENTRE DE RECHERCHE DE L'INSTITUT UNIVERSITAIRE DE GÉRIATRIE DE MONTRÉAL (IUGM)

Carol L Richards
Présidente du comité, CIRRIS

Jose A. Morais
Centre universitaire de santé McGill

Nicole Paquet
Université d'Ottawa

Marie Gervais
CIRRIS

Robert Zatorre
Centre universitaire de santé McGill

CENTRE DE RECHERCHE DU CENTRE HOSPITALIER UNIVERSITAIRE DE QUÉBEC (CHUQ)

Stanley Nattel
Institut de cardiologie
de Montréal

Sylvie Mader
Université de Montréal

James W Coulton
Université McGill

John L. Brash
Université McMaster (Ontario)

Gilles Bleau
CHUM

Jean-Louis Denis
Groupe de recherche
interdisciplinaire en santé (GRIS)

Nicole Gallo-Payet
Centre hospitalier universitaire
de Sherbrooke (CHUS)

Jean Caron
Hôpital Douglas

Guy Debonnel
Centre universitaire de santé McGill

l'évaluation par les pairs : un gage de qualité

Comité 10

Sam Daniel
CUSM – Hôpital de Montréal pour enfants

Tony Leroux
Université de Montréal

Marc-André Roy
Centre de recherche
Université Laval Robert-Giffard

Comité 11

Le comité 11 a été annulé

Comité 12

Christian Larivière
Institut de recherche Robert-Sauvé en santé et en sécurité du travail

Christian Caron
Université Laval

Cécile Michaud
Université de Sherbrooke

Comité 13

Nicole Leduc
Université de Montréal

François Courcy
Université de Sherbrooke

Karl Looper
Hôpital général juif
Sir Mortimer B. Davis

Comité 14

Marie Achille
Université de Montréal

Martine Hébert
Université du Québec à Montréal

Stéphane Perreault
Université du Québec
à Trois-Rivières

FORMATION DE MAÎTRISE OU DE DOCTORAT POUR LES DÉTENTEURS D'UN DIPLÔME PROFESSIONNEL

Isabelle Rouleau
Présidente du comité
CHUM – Hôpital Notre-Dame

Mark Basik
Vice-président du comité
Hôpital général juif
Sir Mortimer B. Davis

Renée Bazin
Héma-Québec

Andrea Bernasconi
Institut neurologique de Montréal

Sophie Blanchet
CIRRIS – IRDPQ

Laurent Bouyer
CIRRIS – IRDPQ

Terry Chow
CUSM – Hôpital général de Montréal

Isabelle Dionne
Centre de recherche
sur le vieillissement
Institut universitaire
de gériatrie de Montréal

Gustavo Duque
Institut Lady Davis
de recherches médicales

Marie-Josée Durand
PRÉVICAP

Jacques Gresset
Université de Montréal

Jean-Paul Guillemot
Université du Québec à Montréal

Yves Lacasse
Hôpital Laval

Ginette Lazure
Université Laval

Simone Lemieux
Université Laval

Patrick Levallois
Institut national de santé publique du Québec

Christine McCusker
Université McGill

Andréa Richter
Hôpital Sainte-Justine

Ann (Colquhoun) Sutton
Université de Montréal

Marcel Trudel
Université de Sherbrooke

FORMATION POSTDOCTORALE

Richard Leduc
Président du comité,
Université de Sherbrooke

Louise Larose
Vice-présidente du comité,
Université McGill

Aziz Amrani
Centre de recherche clinique
Université de Sherbrooke

Florin Amzica
Université Laval

Nuria Basora
Université de Sherbrooke

Jean-François Bilodeau
CHUQ – CHUL

Véronique Bohbot
Hôpital Douglas

Renée Bourbonnais
Université Laval

Hélène Corriveau
Centre de recherche
sur le vieillissement

Claude Daniel
INRS – Institut Armand-Frappier

Anita Gagnon
CUSM – Hôpital Royal-Victoria

Gabriella Gobbi
Université McGill

Stéphane Guay
Centre de recherche Fernand-Seguin

Nikolaus Heveker
Centre de recherche
de l'Hôpital Sainte-Justine

Bertrand Jean-Claude
CUSM – Hôpital Royal-Victoria

Réjean Lapointe
CHUM – Hôpital Notre-Dame

Alain Piché
Université de Sherbrooke

Charles Ramassamy
INRS – Institut Armand Frappier

Yves Saint-Pierre
INRS – Institut Armand-Frappier

Luc Vallières
Centre de recherche du CHUL

Richard Warren
Centre de recherche Fernand-Seguin

Bourses de carrière

CHERCHEURS RÉGULIERS ET CLINICIENS JUNIORS 1

Volet fondamental

Thérèse Perreault
Présidente du comité,
CUSM – Hôpital de Montréal pour enfants

Yves De Koninck
Vice-président du comité,
Centre de recherche
Université Laval Robert-Giffard

Sherif Abou-Elela
Université de Sherbrooke

Albert Descoteaux
INRS – Institut Armand Frappier

Daniel Lajeunesse
CHUM – Hôpital Notre-Dame

Bruce Mazer
Université McGill

Mahmoud Rouabhia
Université Laval

Guy Rousseau
Hôpital du Sacré-Cœur de Montréal

Carl Séguin
CHUQ – L'Hôtel-Dieu de Québec

Guylain Boulay
Université de Sherbrooke

Sylvain Williams
Hôpital Douglas

Maja Krajinovic
Centre de recherche
Hôpital Sainte-Justine

Anne Gatignol
Institut Lady Davis
de recherches médicales

Pierre Moreau
Université de Montréal

Alain Gratton
Centre de recherche de l'Hôpital Douglas

CHERCHEURS RÉGULIERS ET CLINICIENS JUNIORS 2

Volet fondamental

Édith Hamel
Présidente du comité,
CUSM – Institut neurologique de Montréal

Jean-François Gauchat
Vice-président du comité,
Université de Montréal

Muriel Aubry
Université de Montréal

338 experts bénévoles

CENTRE DE RECHERCHE DE L'HÔPITAL LAVAL – INSTITUT UNIVERSITAIRE DE CARDIOLOGIE ET DE PNEUMOLOGIE

Emile Lévy
Président du comité,
Hôpital Sainte-Justine

André Cantin
CHUS

Céline Fiset
Institut de cardiologie de Montréal

Dominique Garrel
CHUM

CENTRE DE RECHERCHE DU CENTRE HOSPITALIER AFFILIÉ DE QUÉBEC (CHA)

Pierre-Paul Rompré
Président du comité,
Centre de recherche Fernand-Seguin

Jacques Lacroix
Hôpital Sainte-Justine

John Antoniou
Institut Lady Davis
de recherches médicales

Hélène Corriveau
Institut universitaire
de gériatrie de Sherbrooke

Patrick Loisel
Université Sherbrooke

Subventions de groupes de recherche

GROUPE DE RECHERCHE EN SCIENCES ET TECHNOLOGIES BIOMÉDICALES (GRSTB)

Robert E Kearney
Président du comité,
Université McGill

Philippe Pibarot
Hôpital Laval

Berj L. Bardakjian
Université de Toronto (Ontario)

GROUPE DE RECHERCHE UNIVERSITAIRE SUR LE MÉDICAMENT (GRUM)

Michel Finet
Président du comité,
Chinoin – Sanofi Aventis (Hongrie)

Mirek Cygler
Institut de recherches
en biotechnologie (CNRC)

Mario Filion
Aléthia Biothérapeutiques

Subventions de réseaux thématiques

RÉSEAU DE RECHERCHE EN SANTÉ MENTALE ET EN NEUROSCIENCES DU QUÉBEC (RRSMNQ)

RÉSEAU EN SANTÉ CARDIOVASCULAIRE (RSCV)

RÉSEAU QUÉBÉCOIS DE RECHERCHE SUR L'USAGE DES MÉDICAMENTS (RQRUM)

RÉSEAU DE RECHERCHE EN SANTÉ ENVIRONNEMENTALE (RRSE)

RÉSEAU DE RECHERCHE EN SANTÉ DES POPULATIONS DU QUÉBEC (RRSPQ)

RÉSEAU DE RECHERCHE EN SANTÉ ET EN SÉCURITÉ AU TRAVAIL DU QUÉBEC (RRSSTQ)

Marc Frenay
Président du comité,
Centre Antoine-Lacassagne (France)

Claire Bombardier
Institute for Work & Health (Ontario)

Jack Bend
University of Western Ontario

Michel Finet
Chinoin – Sanofi Aventis (Hongrie)

François Nantel
IPS Pharma inc.
Institut de pharmacologie
de Sherbrooke

Michel Joffres
Dalhousie University
(Nouvelle-Écosse)

Michèle Berode
Institut universitaire romand
de santé au travail (Suisse)

Mary V. Seeman
Université de Toronto

Quentin J. Pittman
University of Calgary

Yves Marcel
University of Ottawa Heart Institute

Subventions des partenaires

SUBVENTIONS DU FONDS DE RELÈVE DE LA FONDATION CANADIENNE POUR L'INNOVATION (FCI)

Comité du 26 avril 2004

Marcel Behr
Président du comité,
CUSM – Hôpital général
de Montréal

Richard Blouin
Université de Sherbrooke

Christian Casanova
Université de Montréal

André Darveau
Université Laval

Anne-Marie Mes-Masson
CHUM – Hôpital Notre-Dame

Martin Olivier
Université McGill

Comité du 26 août 2004

Marcel Behr
Président du comité,
CUSM – Hôpital général
de Montréal

André Darveau
Université Laval

Jacques Galipeau
Institut Lady Davis
de recherches médicales

Anne-Marie Mes-Masson
CHUM – Hôpital Notre-Dame

Stéphane Roy
Université de Montréal

Jean Vacher
Institut de recherches cliniques
de Montréal

Claude Lazure
Représentant, FRSQ

Ghislaine Tremblay
Observatrice, FCI

Comité du 16 décembre 2004

Marcel Behr
Président du comité,
CUSM – Hôpital général
de Montréal

Bernard Brais
CHUM – Hôpital Notre-Dame

Christian Casanova
Université de Montréal

André Darveau
Université Laval

Anne-Marie Mes-Masson
CHUM – Hôpital Notre-Dame

Peter Tijssen
INRS – Institut Armand-Frappier

SUBVENTIONS DE GÉNOME QUÉBEC

Éric Shoubridge
Président du comité,
Institut neurologique de Montréal

Gérard Bolbach
Université Pierre et Marie Curie
(France)

Alberto Bondolfi
Centre Lémanique d'éthique (Suisse)

Marc Bonneville
Inserm (France)

Patrick Cadet
SUNY / Old Westbury
Neuroscience Research Institute,
New York (États-Unis)

William Dietrich
Northeastern University,
Boston (États-Unis)

Molly Jahn
Cornell University,
Ithaca (États-Unis)

Christian Jay-Allemand
Université Montpellier (France)

John J. Kavanagh
The University of Texas,
Houston (États-Unis)

Anita S. Klein
University of New Hampshire,
Durham (États-Unis)

Mike Melner
Vanderbilt University
School of Medicine,
Tennessee (États-Unis)

Benoit Saint-Pierre
Université de Tours (France)

Herbert Tanowitz
Albert Einstein
College of Medicine,
New York (États-Unis)

Marielle Gascon-Barré
Observatrice
FRSQ

Pedro D'Orléans-Juste
Observateur
FRSQ

LES COMITÉS D'ÉVALUATION du frsq 2004 2005

Bourses de formation

FORMATION DE MAÎTRISE

Comité 1

Michel Lebel
CHUQ – L'Hôtel-Dieu de Québec

Julio Fernandes
Hôpital du Sacré-Cœur
de Montréal

Christina Haston
Université McGill

Comité 2

Le comité 2 a été annulé

Comité 3

Frédéric Picard
Université Laval

Jean-Jacques Lebrun
CUSM – Hôpital Royal-Victoria

Guy Rousseau
Hôpital du Sacré-Cœur
de Montréal

Comité 4

Imed Gallouzi
Université McGill

Pierre H. Vachon
Université de Sherbrooke

Sophie Lerouge
Université de Montréal

Comité 5

Éric Asselin
Université du Québec
à Trois-Rivières

Denis-Richard Joanisse
Hôpital Laval

Martin Brochu
Centre de recherche
sur le vieillissement
Institut universitaire
de gériatrie de Sherbrooke

Comité 6

Audrey Claing
Université de Montréal

Ahmed Chraïbi
Université de Sherbrooke

Mircea A. Mateescu
Université du Québec à Montréal

Comité 7

Mathieu Cellier
INRS – Institut Armand-Frappier

Sylvie Fournier
Université McGill

Rénald Gilbert
Institut de recherche
en biotechnologie – CNRC

Comité 8

Elyse Bissonnette
Hôpital Laval

Martin Bisaillon
Université de Sherbrooke

Yves Langelier
CHUM – Hôpital Notre-Dame

Comité 9

Igor Timofeev
Université Laval

Nicolas Cermakian
Hôpital Douglas

Geneviève Cadoret
Université du Québec à Montréal

Comité 10

Louis Bherer
Université du Québec à Montréal

Pierre Frémont
CHUQ – CHUL

Sylvain Lanthier
CHUM – Hôpital Notre-Dame

Comité 11

Deborah Da Costa
CUSM – Hôpital général
de Montréal

Marie-Josée Fleury
Hôpital Douglas

Marc Lavoie
Centre de recherche
Fernand-Seguin

Comité 12

Benoît Jutras
Centre de recherche
Hôpital Sainte-Justine

Michel Dugas
Université Concordia

Patrick Boissy
Centre de recherche
sur le vieillissement

FORMATION DE DOCTORAT

Comité 1

François Boudreau
Université de Sherbrooke

Francine Durocher
CHUQ – CHUL

Jamie Engert
CUSM – Hôpital Royal-Victoria

Comité 2

Yvon C. Chagnon
Centre de recherche
Université Laval Robert-Giffard

François Dragon
Université du Québec à Montréal

Ken Dewar
Centre génomique de Montréal
Université McGill

Comité 3

Fawzi Aoudjit
CHUQ – CHUL

Claude J. Giasson
Université de Montréal

James Richard Wagner
Centre de recherche
sur le vieillissement
Institut universitaire
de gériatrie de Sherbrooke

Comité 4

Serge Desnoyers
CHUQ – CHUL

Diana Averill
Université du Québec à Montréal

Hassan Fahmi
CHUM – Hôpital Notre-Dame

Comité 5

Natalie Alméras
Centre de recherche
de l'Hôpital Laval

André Tremblay
Centre de recherche
Hôpital Sainte-Justine

Borhane Annabi
Université du Québec à Montréal

Comité 6

Darren Richard
CHUQ – L'Hôtel-Dieu de Québec

Suhayla Mukaddam-Daher
CHUM – Hôtel-Dieu de Montréal

Luc Parent
Université de Sherbrooke

Comité 7

Caroline Alfieri
Centre de recherche
Hôpital Sainte-Justine

Jacques Bernier
INRS – Institut Armand-Frappier

Marc Sirois
Université du Québec
à Trois-Rivières

Comité 8

Ali Ahmad
Centre de recherche
Hôpital Sainte-Justine

Charles Dozois
INRS – Institut Armand-Frappier

Sylvie Trottier
CHUQ – CHUL

Comité 9

Luca Pellegrini
Centre de recherche
Université Laval Robert-Giffard

Nicole Leclerc
Université de Montréal

Edward A. Fon
Institut neurologique de Montréal

Denis Gravel
Université de Montréal

Eva Kehayia
Université McGill

Dominique Lorrain
Institut universitaire
de gériatrie de Sherbrooke

Patricia McKinley
Université McGill

Jean-Marie Moutquin
CHUS

Alain Ptito
Institut neurologique de Montréal

René Verreault
Hôpital du Saint-Sacrement

Marc-André Roy
Centre de recherche
Université Laval Robert-Giffard

CHERCHEURS CLINICIENS

Volet clinique et épidémiologique

Aurore Côté
Présidente du comité,
CUSM – Hôpital de Montréal pour enfants

Sylvie Dodin
Vice-présidente du comité,
CHUQ – Hôpital
Saint-François d'Assise

Devendra Amre
Hôpital Sainte-Justine

Pierre Duquette
CHUM – Hôpital Notre-Dame

Marie-Jeanne Kergoat
Centre de recherche
Institut universitaire
de gériatrie de Montréal

Robert Côté
CUSM – Hôpital général
de Montréal

Michael Libman
CUSM – Hôpital général
de Montréal

Sylvie Perreault
Université de Montréal

Daniel Reinharz
Université Laval

Marie Arsenault
Hôpital Laval

Alan Barkun
CUSM – Hôpital général
de Montréal

Lise Coderre
CHUM – Hôtel-Dieu de Montréal

Charles M. Morin
Université Laval

Basil Petrof
CUSM – Hôpital Royal-Victoria

Gérard Plante
CHUS

Michel White
Institut de cardiologie de Montréal

CHERCHEURS NATIONAUX

André Parent
Président du comité,
Centre de recherche
Université Laval Robert-Giffard

Jacques Billette
Vice-président du comité
Université de Montréal

Alain Bélanger
CHUQ – CHUL

Yvon Cormier
Hôpital Laval

Guy Lemay
Université de Montréal

Sylvain Meloche
Université de Montréal – IRIC

Jacques Montplaisir
Hôpital du Sacré-Cœur de Montréal

Gilles Paradis
Direction de santé publique

Danuta Radzioch
CUSM – Hôpital général
de Montréal

Ernest Seidman
Hôpital Sainte-Justine

Nahum Sonnenberg
Université McGill

Pierre Talbot
INRS – Institut Armand-Frappier

Robert Hess
CUSM – Hôpital Royal-Victoria

Sylvie Belleville
Centre de recherche
Institut universitaire
de gériatrie de Montréal

Christian Salesse
CHUQ – CHUL

Subventions de recherche

PROJETS D'INTERVENTION ET DE RECHERCHE SUR L'UTILISATION OPTIMALE DES MÉDICAMENTS

Pierre Sirois
Président du comité,
Université de Sherbrooke

Pierre Ayotte
CHUQ – CHUL

Pascal Daleau
Hôpital Laval

Artur de Brum Fernandes
Université de Sherbrooke

Stéphane Dion
Pfizer Canada Inc.

Pierre Haddad
Université de Montréal

Bruno Battistini
IPS Pharma Inc.
Institut de pharmacologie
de Sherbrooke

Benoît Chabot
Université de Sherbrooke

Jean Charron
CHUQ – L'Hôtel-Dieu de Québec

Pascale Duplay
INRS – Institut Armand Frappier

Jocelyn Dupuis
institut de cardiologie de Montréal

Jean Gosselin
CHUQ – CHUL

Richard Kremer
CUSM – Hôpital Royal-Victoria

François Marceau
CHUQ – L'Hôtel-Dieu de Québec

David Ragsdale
Institut neurologique de Montréal

Joseph Rochford
Hôpital Douglas

Viktor Steimle
Université de Sherbrooke

Louis-Éric Trudeau
Université de Montréal

Roger Lecomte
Université de Sherbrooke

CHERCHEURS RÉGULIERS
ET CLINICIENS SENIORS

Claude Asselin
Président du comité,
Université de Sherbrooke

Bernard Robaire
Vice-président du comité,
Université McGill

Pierre Borgeat
CHUQ – CHUL

Michael DuBow
Institut de génétique
et microbiologie
Université Paris Sud (France)

Vincent Raymond
CHUQ – CHUL

Timothy Reudelhuber
Institut de recherches cliniques
de Montréal

Jacques Landry
CHUQ – L'Hôtel-Dieu de Québec

Jean-Paul Praud
CHUS – Centre de recherche clinique

Wilson Miller
Hôpital général juif
Sir Mortimer B. Davis

Gilles Dupuis
CHUS – Centre de recherche clinique

Maryam Tabrizian
Université McGill

Lalit Srivastava
Centre de recherche
Hôpital Douglas

CHERCHEURS RÉGULIERS
ET CLINICIENS

Volet santé et société

François Champagne
Président du comité,
Université de Montréal

Myreille Saint-Onge
Vice-présidente du comité,
CIRRIS – IRDPQ

Michèle Clément
CLSC – CHSLD
Haute-Ville-des-Rivières

Louise Potvin
Université de Montréal

Gilles Dupuis
Université du Québec à Montréal

Louise Getty
Université de Montréal

Johane Patenaude
Université de Sherbrooke

Sylvie Fortin
Centre de recherche
Hôpital Sainte-Justine

Anne-Marie Hamelin
Université Laval

Line Robichaud
Université Laval

CHERCHEURS RÉGULIERS

Volet épidémiologique

Pierre Lachapelle
Président du comité,
CUSM – Hôpital de Montréal
pour enfants

Lucie Blais
Vice-présidente du comité,
Université de Montréal

Jacynthe Baribeau
Université Laval

Gilbert Blaise
CHUM – Hôpital Notre-Dame

Richard Boyer
Centre de recherche
Fernand-Séguin

James Brophy
CUSM – Hôpital Royal-Victoria

Alain Dagher
Institut neurologique de Montréal

Johanne Desrosiers
Institut universitaire
de gériatrie de Sherbrooke

Hélène Forget
Université du Québec en Outaouais

Réalisation
Service des communications du FRSQ

Production
Protocole communications d'affaires

Photographies
Yves Barrière
Denis Bernier
Normand Cadorette
Christian Charbonneau, IRCM
Hôpital du Sacré-Cœur de Montréal

Révision linguistique
Hélène Larue

ISBN 2-550-44184-2
Dépôt légal – 2005
Bibliothèque nationale du Québec
Bibliothèque nationale du Canada

www.frsq.gouv.qc.ca

500, rue Sherbrooke Ouest, bureau 800
Montréal (Québec) H3A 3C6

Téléphone : (514) 873-2114
Télécopieur : (514) 873-8768
communications@frsq.gouv.qc.ca

Fonds de la recherche en santé
Québec